

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Článok 1.

Všeobecné ustanovenia

1.1. Tento dokument opisuje spôsob a účel spracovania osobných údajov vlastníka, prevádzkovateľa a poskytovateľa služieb kiva cabins s. r. o., Blumentálska 12, 811 07 Bratislava, IČO: 52 919 323 (ďalej len „Prevádzkovateľ“) a tiež poskytuje akékoľvek ďalšie zákonom požadované informácie, vrátane informácií o právach dotknutej osoby a o tom, ako ich uplatňovať.

1.2. Zákon č. 18/2018 Z. z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako aj Nariadenie (EÚ) 2016/679 o ochrane osobných údajov (ďalej len ako „Nariadenie“) predstavuje právny predpis o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a chráni základné práva a slobody fyzických osôb, najmä vo vzťahu k právu na ochranu osobných údajov.

1.3. Vyššie uvedený prevádzkovateľ povinný poskytnúť každej fyzickej osobe, ktorej osobné údaje spracúva informácie bližšie špecifikované v nasledujúcich častiach tejto informačnej povinnosti. Informačná povinnosť je sprístupnená na webovom sídle prevádzkovateľa www.kivacabins.sk a jej subdoménach. Zároveň dávame na vedomie, že táto informačná povinnosť bude podľa potreby aktualizovaná.

Článok 2.

Vymedzenie základných pojmov

2.1. Podľa Článku 4 (1) Nariadenia pojem „osobné údaje“ znamená akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len ako „dotknutá osoba“).

2.2. Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú.

2.3. Prevádzkovateľom je každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene; prevádzkovateľ alebo konkrétne požiadavky na jeho určenie môžu byť ustanovené v osobitnom predpise alebo medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná, ak takýto predpis alebo táto zmluva ustanovuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov.

2.4. Sprostredkovateľom je každý, kto spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.

2.5. „Spracúvanie“ je operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, či sa vykonávajú automatizovanými alebo

neautomatizovanými prostriedkami, ako sú získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovanie iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia (Článok 4(2) Nariadenia).

Článok 3.

Práva dotknutej osoby

3.1. Odvolať súhlas – v prípadoch, kedy Vaše osobné údaje spracúvame na základe Vášho súhlasu, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Súhlas môžete odvolať elektronicky na uvedenú mailovú adresu, písomne, alebo osobne v sídle prevádzkovateľa. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov, ktoré sme na jeho základe o Vás spracúvali. Bez ohľadu na to máte právo kedykoľvek namietať proti spracovaniu osobných údajov.

3.2. Právo na prístup – máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

3.3. Právo na opravu – prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

3.4. Právo na výmaz (na zabudnutie) – máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

3.5. Právo na obmedzenie spracúvania – za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

3.6. Právo na prenosnosť údajov – za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

3.7. Právo namietať – máte právo namietať voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

3.8. Právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov – ak sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvane nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Článok 4.

Informovanie a uplatňovanie práv dotknutej osoby

4.1. Za účelom uplatňovania svojich práv, môžete kedykoľvek kontaktovať prevádzkovateľa nasledovne:

- Adresa: kiva cabins s. r. o., Blumentálska 12, 811 07 Bratislava
- E-mail: info@kivacabins.sk/kiva.cabins@gmail.com
- Telefónne číslo: +421 903 218 293 alebo +421 907 692 680

Článok 5.

Zdroje spracovaných osobných údajov

5.1. Prevádzkovateľ spracováva osobné údaje, ktoré mu boli zákazníkmi poskytnuté cez rezervačný formulár, check in alebo kontaktný formulár na webovej stránke www.kivacabins.sk a jej subdoménach, ako napríklad meno a priezvisko, emailová adresa, telefónne číslo, údaje z OP a iné.

Článok 6.

Účel spracúvania osobných údajov, spracúvané osobné údaje, doba uloženia osobných údajov

6.1. Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje nasledovným spôsobom/ na nasledovné účely:

6.1.1. ÚČTOVNÍCTVO A OBCHODNÁ AGENDA - Účelom je plnenie zákonných povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných

predpisov (napr. zákon o účtovníctve, zákon o dani z pridanej hodnoty, zákon o dani z príjmov).

Právny základ (vrátane ich poskytovanie tretím osobám): zákonná povinnosť

Doba uchovávanía: 10 rokov.

6.1.2. MARKETINGOVÉ ÚČELY - Záujem prevádzkovateľa o poskytovanie priameho marketingu (špeciálne ponuky, obchodné oznámenia, newsletter).

Právny základ: podľa čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, resp. zasielanie obchodných oznámení a činnosť ďalších marketingových aktivít.

Doba uchovávanía: 3 roky

6.1.3. REZERVAČNÝ SYSTÉM - Účelom spracúvania osobných údajov je rezervácia ubytovania. Vaše identifikačné údaje sú pre prevádzkovateľa nevyhnutné preto, aby bolo možné realizovať poskytovanie služieb v oblasti ubytovania. Bez poskytnutia osobných údajov nie je možné rezerváciu uzavrieť a ani ju naplniť zo strany prevádzkovateľa.

Právny základ: spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby – 13 ods. 1 písm. b) zákona; článok 6 ods. 1 písm. b) nariadenia GDPR. Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa – 13 ods. 1 písm. f) zákona; článok 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR.

Doba uchovávanía: 3 roky

6.1.4. EVIDENCIA PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB - Účelom spracúvania ako právnym základom je plnenie zákonnej povinnosti Spoločnosti.

Právny základ: spracúvanie osobných údajov je povolené Čl. 6 ods. 1 písm. c), v súlade s čl. 15 až 22 a 34 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Doba uchovávanía: 5 rokov po ukončení alebo zániku povinnosti.

6.1.5. VYBAVOVANIE SŤAŽNOSTI - Účelom spracúvania ako právnym základom je plnenie zákonnej povinnosti Spoločnosti.

Právny základ: článok 6, ods. 1, písm. c) a e) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov

Doba uchovávanía: 5 rokov po ukončení alebo zániku povinnosti.

6.1.6. VYBAVOVANIA REKLAMÁCIÍ ZÁKAZNÍKOV - Účelom spracúvania ako právnym základom je plnenie zákonnej povinnosti Spoločnosti.

Právny základ: zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, zákonom č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Doba uchovávanía: 5 rokov po ukončení alebo zániku povinnosti.

6.1.7. SÚDNE SPORY - Účelom spracúvania ako aj oprávneným záujmom je preukazovanie, uplatňovanie a obhajovanie právnych nárokov Spoločnosti.

Právny základ: oprávnený záujem prevádzkovateľa pri plnení právnych nárokov

Doba uchovávanía: do právoplatného skončenia danej veci.

Článok 7.

Príjemcovia a spracovávatelia osobných údajov

7.1. Príjemcovia osobných údajov sú osoby podieľajúce sa na dodaní tovaru/služieb/realizácii rezervácií a poskytnutí ďalších služieb súvisiacich s ubytovaním. Ďalej sú to osoby, ktoré zabezpečujú prevádzkovanie rezervačného systému a jeho informačný systém a ďalšie služby v súvislosti s prevádzkovaním rezervačného systému. Osobné údaje budú poskytované alebo sprístupňované tretím stranám iba na základe právnych predpisov. Osobné údaje môžu byť tiež sprístupnené osobám, ktoré zabezpečujú správu, prevádzku alebo servis jednotlivých systémov využívaných na spracúvanie osobných údajov. Ďalej sú to splnomocnené tretie osoby ako napríklad účtovník.

Článok 8.

Zabezpečenie osobných údajov

8.1. Prevádzkovateľ nemá v úmysle odovzdať osobné údaje do tretej krajiny (do krajiny mimo EÚ) alebo medzinárodnej organizácii.

8.2. Správca prehlasuje, že prijal všetky vhodné technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu osobných údajov. Správca prijal technické opatrenia k zabezpečeniu dátových úložísk a úložísk osobných údajov v

listinnej forme. Správca prehlasuje, že k osobným údajom majú prístup iba ním poverené osoby.

Článok 9.
Záverečné ustanovenia

9.1. Odoslaním rezervácie z internetového rezervačného systému alebo zaslaním požiadavky cez kontaktný formulár zákazník potvrdzuje, že sa oboznámil s podmienkami ochrany osobných údajov a že ich akceptujete v celom rozsahu.